

TARIFICATION / LOCATION DE SALLES
TARIFS APPLICABLES

Endroit	Secteur	Local	Tarif régulier jusqu'au 31 août 2010			Tarif régulier À partir du 1 ^{er} septembre 2010		
			Taux horaire		Frais fixe (ménage)	Taux horaire		Frais fixe (ménage)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Noëlla-Sévigny	14 \$	+	- \$	17,70 \$	+	- \$
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Élus	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Michaud	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
École Ste-Hélène	Sainte-Hélène de Breakeyville	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
Édifice La Coulée	Sainte-Hélène de Breakeyville	Salle droite	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Édifice La Coulée	Sainte-Hélène de Breakeyville	Salle gauche	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Breakeyvilloise	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Chaudière (voir note 1)	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Du Moulin	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	St-Louis	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Chaudière-Du Moulin (voir note 1)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Du Moulin- Breakeyvilloise	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Chaudière-Du Moulin- Breakeyvilloise (voir note 1)	16,50 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,80 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Aquaréna	Charny	Salle de conférence	14 \$	+	- \$	17,70 \$	+	- \$
Aquaréna	Charny	Salle de musique	14 \$	+	- \$	17,70 \$	+	- \$
Aquaréna	Charny	Salle 2	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Aquaréna	Charny	Salle 3	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Aquaréna	Charny	Salle 4	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
École sec.les Etchemins	Charny	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle d'aquarelle	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle de dessin	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle de peinture	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle de vitrail	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle polyvalente	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Aquaréna	Charny	Salle 1	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)

					4)			4)
Aquaréna	Charny	Salle 1 et 2	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle d'animation	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Parc de la rivière	Charny	Agora	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Parc de la rivière	Charny	Chalet	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Parc Maréchal-Joffre	Charny	Chalet-Kiosque	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
École secondaire les Etchemins	Charny	Cafétéria	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École secondaire les Etchemins	Charny	Palestre	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École secondaire les Etchemins	Charny	Auditorium (voir note 5 et note 8)	42,75 \$	+	- \$	49,10 \$	+	- \$
Centre culturel	Lévis	Salle de réunion	14 \$	+	- \$	17,70 \$	+	- \$
Aréna André-Lacroix	Lévis	Salle Gilles-Gonthier	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Aréna de Lévis	Lévis	Salle de réunion Mezzanine	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Centre culturel	Lévis	Salle de création	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle de relaxation	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
École Charles-Rodrigue	Lévis	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
École Pointe-Lévy (Polyvalente de Lévis)	Lévis	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
École St-Joseph	Lévis	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
Centre culturel	Lévis	Salle des arts	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle de bien-être	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle d'exposition	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre de Plein air Lévis	Lévis	Salle Nord	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre de Plein air Lévis	Lévis	Salle Sud	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre culturel	Lévis	Salle d'expression	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle 1 (voir note 1)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle de danse	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre de Plein air Lévis	Lévis	Salle Nord et Sud	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle 2 (voir note 1)	16,50 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,80 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle 1 et 2 (voir note 1)	18 \$	+	50 \$ (voir note 4)	22,50 \$	+	60 \$ (voir note 4)
École du Ruisseau	Lévis	Salle	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École Notre-Dame	Lévis	Salle	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École secondaire Pointe-Lévy	Lévis	Auditorium (voir note 5 et note 8)	42,75 \$	+	- \$	49,10 \$	+	- \$
Centre des loisirs	Pintendre	Salle de réunion	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
École du Boisé	Pintendre	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
École les Moussaillons	Pintendre	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
Centre des loisirs	Pintendre	Salle des patineurs	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)

Centre des loisirs	Pintendre	Salle du rez-de-chaussée (voir note 1)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre municipal	Saint-Étienne	Salle Germain-Bilodeau	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Chalet Grandes Pointes	Saint-Étienne	Salle 1 Nord	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
École Clé-du-boisé	Saint-Étienne	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
École Plein-Soleil	Saint-Étienne	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
Centre multi fonctionnelle	Saint-Étienne	Salle A Alexis-Rouleau	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre multi fonctionnelle	Saint-Étienne	Salle B Élisabeth-Bélanger	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre municipal	Saint-Étienne	Salle des fermières	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre multi fonctionnelle	Saint-Étienne	Salle A-C Alexis-Conseil	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre multi fonctionnelle	Saint-Étienne	Salle B-C Élisabeth-Conseil	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre multi fonctionnelle	Saint-Étienne	Salle C Conseil	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre multi fonctionnelle	Saint-Étienne	Salle Alexis-Conseil-Élisabeth	16,50 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,80 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre municipal	Saint-Étienne	Salle Étienne-Baillargeon (voir note 1)	16,50 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,80 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Chalet du Parc Champigny	Saint-Jean Chrysostome	Salle 1 et 2	14 \$	+	- \$	17,70 \$	+	- \$
Chalet du Parc Champigny	Saint-Jean Chrysostome	Salle 3	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Chalet Parc Quatre-Saisons	Saint-Jean Chrysostome	Salle 1 (voir note 1)	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Chalet Parc Quatre-Saisons	Saint-Jean Chrysostome	Salle 2	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Parc Champigny	Saint-Jean Chrysostome	Chalet Tennis	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
École de Taniata	Saint-Jean Chrysostome	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
École la Rose-des-vents	Saint-Jean Chrysostome	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
École l'Alizé	Saint-Jean Chrysostome	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
École secondaire l'Horizon	Saint-Jean Chrysostome	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
Centre communautaire	Saint-Jean Chrysostome	Salle du haut (voir note 1)	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Chalet Parc Champigny	Saint-Jean Chrysostome	Salle du bas	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Chalet Parc Quatre-Saisons	Saint-Jean Chrysostome	Salle 1 et 2 (voir note 1)	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Chalet Parc Quatre-Saisons	Saint-Jean Chrysostome	Salle en bas	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre civique	Saint-Jean Chrysostome	Salle 1 (voir note 1)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre civique	St-Jean Chrysostome	Salle 2 (voir note 1)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre civique	St-Jean Chrysostome	Salle 1 et 2 (voir note 1)	17,50 \$	+	50 \$ (voir note 4)	21,90 \$	+	60 \$ (voir note 4)
École de Taniata	St-Jean Chrysostome	Salle récréative	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École la Rose-des-vents	St-Jean Chrysostome	Cafétéria	18,60 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$

École l'Alizé	St-Jean Chrysostome	Salle des dîneurs	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École secondaire l'Horizon	St-Jean Chrysostome	Cafétéria	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
Presbytère Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Salle Marcelline-Dubois	14 \$	+	- \$	17,70 \$	+	- \$
Presbytère Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Salle Modeste-Demers	14 \$	+	- \$	17,70 \$	+	- \$
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle de comité	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Presbytère Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Salle Alice-Gingras	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Presbytère Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Salle Céline-Fréchette	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
École Clair-Soleil	Saint-Nicolas	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
École la Martinière	Saint-Nicolas	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
École secondaire l'Envol	Saint-Nicolas	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle de conférence	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre service des loisirs	Saint-Nicolas	Salle 8A (voir note 1)	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre service des loisirs	Saint-Nicolas	Salle 8B (voir note 1)	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Chalet Jean-Dumets	Saint-Nicolas	Salle polyvalente (voir note 1)	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
École du Grand Voilier (Pavillon St-Laurent)	Saint-Nicolas	Salle polyvalente	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École du Grand Voilier (Pavillon des Hirondelles)	Saint-Nicolas	Salle polyvalente	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
Presbytère Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Toutes les salles	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Aréna BSR	Saint-Nicolas	Salle polyvalente	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle Bernières (voir note 1)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle Érablière (voir note 1)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre service des loisirs	Saint-Nicolas	Salle 8A-8B (voir note 1)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle Bernières et Érablière (voir note 1)	16,50 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,80 \$	+	50 \$ (voir note 4)
École l'Odyssée	Saint-Nicolas	Salle polyvalente	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École secondaire l'Envol	Saint-Nicolas	Hall d'entrée	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Coteau-Chevreuil	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Guides	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle scouts	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
École la Ruche	Saint-Rédempteur	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Bourgeois	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Chaudière (voir note 1)	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle des Pionniers	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Faubourg	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle conférence	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle de comité	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle St-Denis	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)

								4)
--	--	--	--	--	--	--	--	----

Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle des Chutes (Chaudière et Bourgeois) (voir note 1)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle des Deux-Rives (St-Denis et Faubourg)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre des loisirs Quatre-Saisons	Saint-Rédempteur	Salle (voir note 1)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Bourgeois+ Faubourg+St-Denis	16,50 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,80 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Chaudière+ Bourgeois+Faubourg (voir note 1)	16,50 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,80 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Le Carrefour	17,50 \$	+	50 (voir note 4)	21,90 \$	+	60 \$ (voir note 4)
Hôtel de ville	Saint-Romuald	salle la passerelle (voir note 2)	14 \$	+	- \$	17,70 \$	+	- \$
Aréna Saint-Romuald	Saint-Romuald	Salle de réunion	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
Chalet de tennis	Saint-Romuald	Salle	14,50 \$	+	- \$	18,40 \$	+	- \$
École secondaire de l'Aubier	Saint-Romuald	Salle classe	15,50 \$	+	- \$	19,00 \$	+	- \$
Hôtel de ville	Saint-Romuald	salle polyvalente (voir note 2)	15,50 \$	+	- \$	19,60 \$	+	25 \$ (voir note 4)
Hôtel de ville	Saint-Romuald	salle du Conseil (voir notes 1 et 3)	16 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,20 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Juvénat	Saint-Romuald	Salle classe	16,93 \$	+	- \$	20,30 \$	+	- \$
Aréna Saint-Romuald	Saint-Romuald	Salle Maurice-Chamberland (voir note 1)	16,50 \$	+	40 \$ (voir note 4)	20,80 \$	+	50 \$ (voir note 4)
Juvénat	Saint-Romuald	Salle conférence ou pastorale	19,75 \$	+	- \$	23,20 \$	+	- \$
École du Grand-Fleuve (Pavillon du Méandre)	Saint-Romuald	Salle	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École du Grand-Fleuve (Pavillon Maria-Dominique)	Saint-Romuald	Grande salle	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École sec. de l'Aubier	Saint-Romuald	Agora (voir note 6)	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
École sec. de l'Aubier	Saint-Romuald	Cafétéria	19,00 \$	+	- \$	23,40 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Salle de musique	26,39 \$	+	- \$	30,10 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Salle du pavillon	33,50 \$	+	- \$	37,30 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Cafétéria	11,00 \$	+	495,00 \$	14,00 \$	+	495,00 \$
Juvénat	Saint-Romuald	Auditorium (voir note 7)	45 \$	+	- \$	49,70 \$	+	- \$

	<p>Note 1 : Location de la cuisinière : 25 \$ en sus</p> <p>Note 2 : Inaccessible au public</p> <p>Note 3 : Inaccessible au public à l'exception de la célébration de la cérémonie du mariage</p> <p>Note 4 : Frais non exigibles aux cours et ateliers</p> <p>Note 5 : Le coût des services des techniciens à la sonorisation et à l'éclairage requis par la Commission scolaire des Navigateurs ainsi que le coût relatif à la climatisation de l'auditorium s'ajoutent au tarif régulier.</p> <p>Note 6 : Le coût des services des techniciens à la sonorisation et à l'éclairage requis par la Commission scolaire des Navigateurs s'ajoute au tarif régulier</p> <p>Note 7 : Le coût des services des techniciens à la sonorisation et à l'éclairage requis par le Juvénat Notre-Dame s'ajoute au tarif régulier</p> <p>Note 8 : Les frais de droits d'auteurs de la SOCAN s'ajoutent au tarif régulier</p>
--	--

**Tarifs pour les coûts excédentaires des activités spéciales
nécessitant des dépenses**

	<i>Tarif régulier jusqu'au 31 août 2010</i>	<i>Tarif régulier À partir du 1^{er} septembre 2010</i>
Préposé à la clientèle	12,40 \$ / h	15,50 \$ / h
Ouvrier d'entretien-opérateur	26 \$ / h	32,50 \$ / h